Porównanie tłumaczeń Mateusza 6:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Mówię zaś wam, że ani nawet Salomon w całej ― chwale swej nie ubierał się jak jedna [z] tych. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Mówię zaś wam że ani Salomon w całej chwale jego okrył się jak jedna z tych |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | a mówię wam: Nawet Salomon\* w całej swojej chwale nie odziewał się tak, jak jedna z nich.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Mówię zaś wam, że ani Salomon w całej chwale jego odział się jak jedna (z) tych. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Mówię zaś wam że ani Salomon w całej chwale jego okrył się jak jedna (z) tych |

1. 1) <x>110 10:4-7</x> [↑](#footnote-ref-2)